

Guide de démarrage rapide

Ce guide présente certaines des fonctions de votre étiqueteuse DYMO® LabelManager™ 500TS. Lisez les sections suivantes pour en savoir plus sur l'utilisation de votre étiqueteuse.

- **Enregistrement de l'étiqueteuse**
- **Alimentation électrique**
- **Insertion de la cassette**
- **Votre étiqueteuse**
- **Utilisation de l'écran tactile**
- **Installation du logiciel DYMO Label**
- **Connexion de l'étiqueteuse avec l'ordinateur**
- **Utilisation du logiciel DYMO Label**
- **Téléchargement d'étiquettes et d'images Clipart.**
- **Gestion des étiquettes et des images Clipart**

Pour des informations complètes sur l'utilisation de votre étiqueteuse, téléchargez le *Guide d'utilisation LabelManager 500TS* à partir de la section d'assistance technique du site Web de DYMO, à www.dymo.com.

Enregistrement de l'étiqueteuse

Rendez-vous sur www.dymo.com/register pour enregistrer votre étiqueteuse en ligne. Pour la procédure d'enregistrement, vous aurez besoin du numéro de série, qui se trouve à l'intérieur du capot arrière de l'étiqueteuse.

Enregistrez votre étiqueteuse pour bénéficier de ces avantages :

- Une année de garantie supplémentaire
- La notification par e-mail de la disponibilité des mises à niveau
- Des offres spéciales et l'annonce des nouveaux produits

Alimentation électrique

L'étiqueteuse est alimentée par une batterie rechargeable au lithium-polymère (LiPo).

Insertion de la batterie

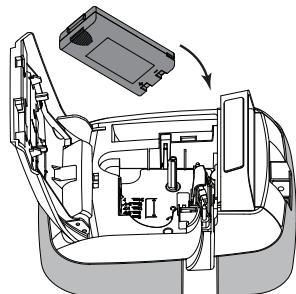
La batterie livrée avec l'étiqueteuse n'est pas complètement chargée.

 Assurez-vous que l'adaptateur de charge est débranché avant de manipuler la batterie LiPo.

Pour insérer la batterie

- 1 Soulevez le couvercle arrière de l'étiqueteuse.
- 2 Insérez la batterie dans le compartiment à batterie en respectant les repères de polarité (+ et -).
- 3 Fermez le couvercle arrière de l'étiqueteuse.

 Veuillez lire les consignes de sécurité LiPo à la page 31.



Retrait de la batterie

Retirez la batterie si l'étiqueteuse ne doit pas être utilisée pendant une longue période.

 Assurez-vous que l'adaptateur de charge est débranché avant de manipuler la batterie LiPo.

Pour retirer la batterie

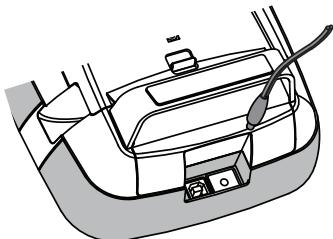
- 1 Débranchez l'adaptateur de charge.
- 2 Soulevez le couvercle arrière de l'étiqueteuse.
- 3 Retirez la batterie du compartiment à batterie.

 Veuillez lire les consignes de sécurité LiPo à la page 31.

Chargement de la batterie

Un adaptateur de charge est inclus avec votre étiqueteuse pour permettre de recharger la batterie. La charge complète de la batterie prend environ trois heures.

 L'adaptateur de charge sert uniquement à recharger la batterie, mais pas à alimenter l'étiqueteuse.



Pour recharger la batterie

- 1 Raccordez l'adaptateur de charge au connecteur d'alimentation situé au haut de l'étiqueteuse.
- 2 Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur sur une prise secteur.

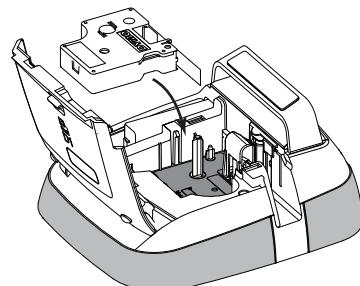
 Veuillez lire les consignes de sécurité LiPo à la page 31.

Insertion de la cassette

Votre étiqueteuse utilise des cassettes de ruban DYMO D1.

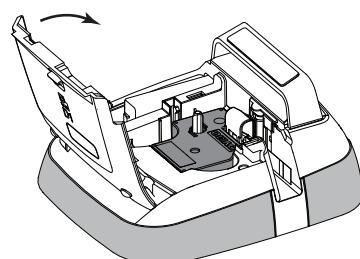
Pour insérer la cassette

- 1 Soulevez le couvercle arrière de l'étiqueteuse pour ouvrir le compartiment à étiquettes.
- 2 Assurez-vous que la bande et le ruban sont tendus le long de l'ouverture de la cassette et que la bande passe entre les guides d'étiquettes.



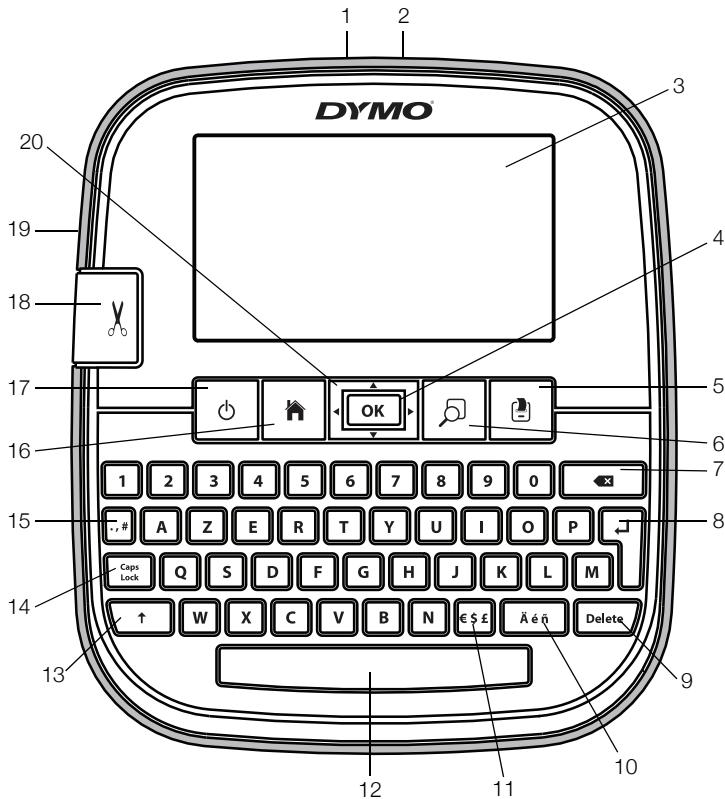
Au besoin, tournez la bobine de rembobinage du ruban dans le sens des aiguilles d'une montre pour tendre le ruban.

- 3 Insérez la cassette et appuyez fermement jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
- 4 Fermez le couvercle arrière de l'étiqueteuse.



Votre étiqueteuse

Familiarisez-vous avec les fonctions présentées dans la figure suivante.



1 Connecteur USB

2 Connecteur d'alimentation

3 Écran tactile

4 OK

5 Imprimer

6 Aperçu avant impression

7 Touche Retour

8 Entrée

9 Supprimer

10 Caractères accentués

11 Symboles - Devise

12 Barre d'espace

13 Majuscules

14 Verrouillage Majuscules

15 Symboles - Ponction

16 Accueil

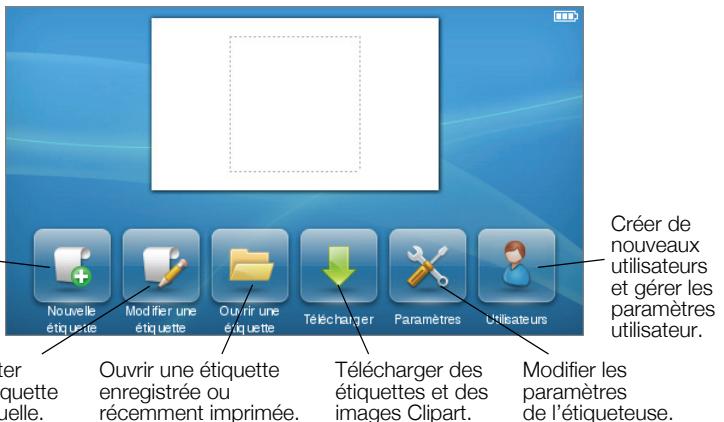
17 Marche/Arrêt

18 Outil de coupe

19 Sortie de l'étiquette

20 Navigation

La figure ci-dessous montre les principales fonctions proposées à partir de l'écran d'accueil de l'étiqueteuse LabelManager 500TS.



La figure ci-dessous montre les fonctions disponibles pour l'édition des étiquettes.



Utilisation de l'écran tactile

À la première mise en marche de l'appareil, vous êtes invité à sélectionner la langue, les unités de mesure et la largeur de l'étiquette. Ces sélections restent actives jusqu'à ce que vous les changez.

Lorsque vous sélectionnez une langue, vous voyez une courte vidéo proposant des informations sur l'utilisation de votre étiqueteuse.

 Pour revoir la vidéo, tapotez sur  sur l'écran d'accueil de l'étiqueteuse LabelManager 500TS, puis sélectionnez **Vidéo de démo**.

Vous pouvez effectuer des sélections et contrôler l'écran tactile en vous servant de vos doigts pour tapoter une ou deux fois et faire glisser.

Exécution d'une sélection

Pour effectuer des sélections sur l'écran tactile, il vous suffit de tapoter sur l'élément voulu.

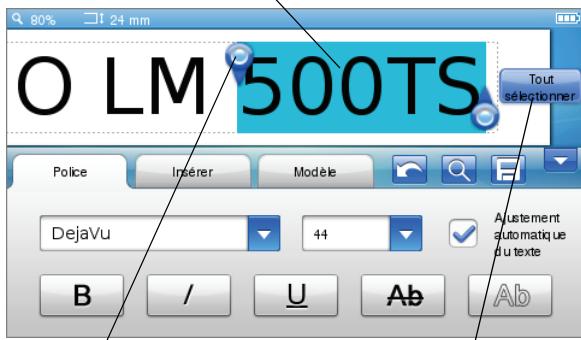


Tapoter pour sélectionner un onglet, une commande de menu ou une case à cocher.

Sélection de texte

Vous pouvez rapidement sélectionner du texte à éditer ou à supprimer.

Tapoter deux fois pour sélectionner un mot.

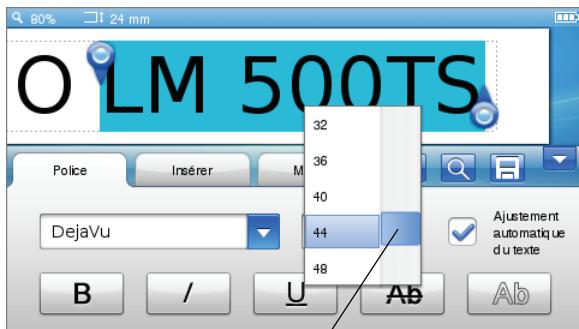


Faire glisser les poignées pour sélectionner plus ou moins de texte.

Tapoter pour sélectionner intégralement tout le texte de l'étiquette.

Déroulement d'une liste

Faites glisser une barre de défilement pour parcourir rapidement un menu ou une liste.



Faire glisser pour parcourir une liste.

Utilisation de l'étiqueteuse avec l'ordinateur

Vous pouvez utiliser votre étiqueteuse en tant qu'imprimante autonome ou imprimer des étiquettes directement à partir de votre ordinateur en utilisant le logiciel DYMO Label™ (nécessite le logiciel DYMO Label v.8.4 ou une version ultérieure).

Vous pouvez également utiliser le logiciel DYMO Label pour importer des données à partir de différents formats de base de données standard et télécharger des étiquettes sur votre étiqueteuse.

Installation du logiciel DYMO Label

Ne connectez pas l'étiqueteuse à votre ordinateur tant que l'installation du logiciel n'est pas terminée.

Pour installer le logiciel sous un système Windows®

- 1 Téléchargez la dernière version du logiciel DYMO Label à partir de la section d'assistance technique du site Web de DYMO, à www.dymo.com.
- 2 Fermez toutes les applications Microsoft Office ouvertes.
- 3 Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation.
L'écran d'installation apparaît après quelques secondes.
- 4 Cliquez sur **Install** (Installer) et suivez les instructions du programme d'installation.

Pour installer le logiciel sous un système Mac OS®

- 1 Téléchargez la dernière version du logiciel DYMO Label à partir de la section d'assistance technique du site Web de DYMO, à www.dymo.com.
- 2 Double-cliquez sur l'icône du programme d'installation et suivez les instructions à l'écran.

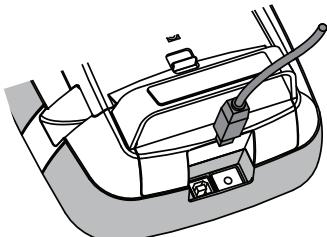
Connexion de l'étiqueteuse avec l'ordinateur

Pour la connecter à un ordinateur, utilisez le connecteur USB situé en haut de l'étiqueteuse.

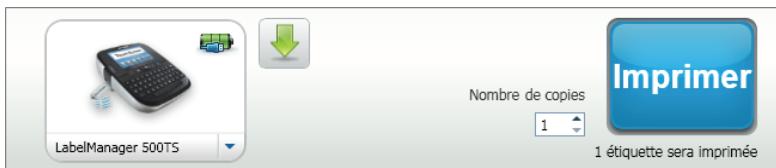
 Ne connectez pas l'étiqueteuse à votre ordinateur tant que l'installation du logiciel n'est pas terminée.

Pour connecter l'étiqueteuse à l'ordinateur

- 1 Raccordez le câble USB au port USB situé au haut de l'étiqueteuse.



- 2 Branchez l'autre extrémité du câble USB dans un port USB disponible de votre ordinateur.
- 3 Si nécessaire, appuyez sur  pour allumer l'étiqueteuse.
- 4 Si vous avez installé plusieurs étiqueteuses DYMO, procédez comme suit :
 - a Cliquez sur l'image de l'imprimante dans la zone Imprimer du logiciel DYMO Label.



Toutes les étiqueteuses installées sur l'ordinateur sont affichées.

- b Sélectionnez l'étiqueteuse LabelManager 500TS.

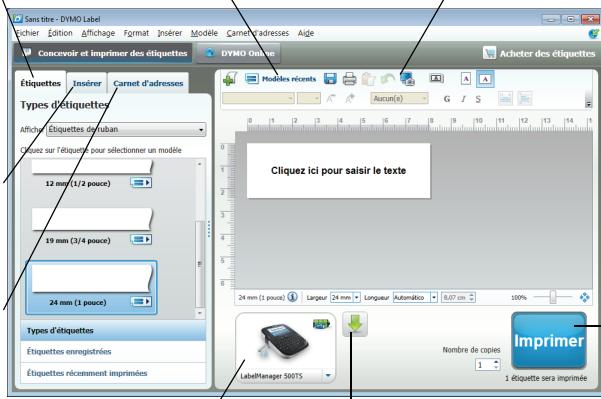
Utilisation du logiciel DYMO Label

La figure ci-dessous montre certaines des principales fonctions proposées par le logiciel DYMO Label.

Choisir visuellement le type d'étiquette et appliquer des mises en page.

Insérer du texte, des adresses, des images, des formes, des lignes, des codes-barres, des dates et des compteurs.

Enregistrer vos adresses favorites ou d'autres données dans le Carnet d'adresses ; insérer automatiquement les données sur votre étiquette.



Appliquer une mise en page à une étiquette.

Capturer une zone de l'écran pour l'insérer dans votre étiquette.

Selectionnez l'étiqueteuse sur laquelle vous voulez imprimer vos étiquettes.

Importer et télécharger des étiquettes, télécharger des images Clipart et gérer des fichiers sur votre étiqueteuse.

Imprimer une étiquette.

Pour des informations détaillées sur l'utilisation du logiciel, consultez l'aide en ligne.

Le menu Aide permet d'afficher les informations suivantes :

- Aide de DYMO Label v.8
- Guide d'utilisation de DYMO Label v.8
- Guide d'utilisation de LabelManager 500TS

Téléchargement d'étiquettes et d'images Clipart.

Le logiciel DYMO Label permet d'importer des données à partir d'un fichier de base de données et de télécharger des étiquettes sur l'étiqueteuse. Vous pouvez également télécharger vos propres images Clipart personnalisées sur l'étiqueteuse.

Importation de données et téléchargement d'étiquettes

Vous pouvez rapidement importer des données et télécharger des étiquettes à partir des types suivants de fichiers de base de données :

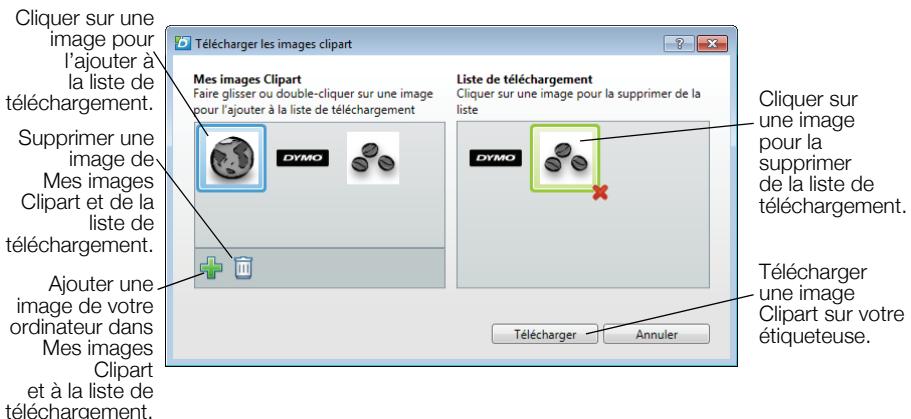
- Microsoft Access
- Microsoft Excel
- Texte - Fichiers de valeurs séparées par des virgules avec une extension *.csv ou *.txt
- Lien de données universel - Consultez la documentation Microsoft sur le Lien de données universel (*.UDL) pour de plus amples informations.

Pour importer des données et effectuer des téléchargements sur l'étiqueteuse

- 1 Cliquez sur  dans la zone Imprimer du logiciel DYMO Label.
- 2 Cliquez sur  **Créer un ensemble d'étiquettes à partir d'un tableauur ou d'une base de données et télécharger.**
- 3 Suivez les instructions de l'assistant **Importation de données et téléchargement.**

Téléchargement d'images Clipart

L'étiqueteuse inclut une grande diversité d'images Clipart utiles que vous pouvez ajouter rapidement à vos étiquettes. Vous pouvez également télécharger vos propres images sur l'étiqueteuse.



Pour télécharger une image Clipart sur l'étiqueteuse

- 1 Cliquez sur  dans la zone Imprimer du logiciel DYMO Label.
- 2 Cliquez sur  **Télécharger une image Clipart.**
- 3 Procédez comme suit :
 - Sous **Mes images Clipart**, sélectionnez l'image à télécharger sur votre étiqueteuse.
L'image est ajoutée à la liste de téléchargement.
 - Cliquez sur , naviguez jusqu'à l'image voulue sur votre ordinateur et sélectionnez-la pour la télécharger sur votre étiqueteuse, puis cliquez sur **Ouvrir**.
L'image est ajoutée à la liste de téléchargement et dans la section Mes images Clipart de la bibliothèque Clipart du logiciel DYMO Label.
- 4 Cliquez sur **Télécharger**.

Gestion des étiquettes et des images Clipart

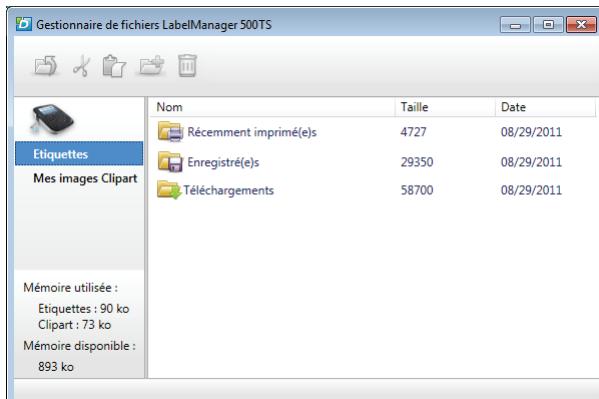
Vous pouvez gérer les étiquettes et les images Clipart sur votre étiqueteuse à partir du logiciel DYMO Label, à l'aide du Gestionnaire de fichiers LabelManager 500TS.

 Pour gérer les étiquettes et les images Clipart directement sur votre étiqueteuse, tapotez sur  dans l'écran d'accueil de l'étiqueteuse

LabelManager 500TS, puis sélectionnez **Gérer les fichiers**.

Gestion des étiquettes

Vous pouvez visualiser, organiser et supprimer les étiquettes stockées sur votre étiqueteuse.



Les étiquettes sont stockées sur votre étiqueteuse dans les dossiers suivants :

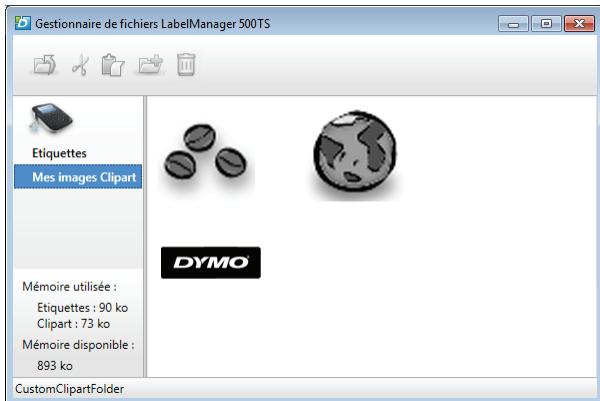
- **Téléchargements** - Montre les étiquettes que vous avez téléchargées sur votre étiqueteuse à l'aide du logiciel DYMO Label. Vous pouvez créer des sous-dossiers dans le dossier Téléchargement afin d'organiser les étiquettes téléchargées.
- **Récemment imprimées** - Montre les 20 dernières étiquettes imprimées sur votre étiqueteuse.
- **Enregistrées** - Contient les étiquettes créées sur votre étiqueteuse et enregistrées dans la mémoire de l'étiqueteuse. Vous pouvez créer des sous-dossiers dans le dossier Enregistrées afin d'organiser vos étiquettes.

Pour gérer les étiquettes sur votre étiqueteuse

- 1 Cliquez sur  dans la zone Imprimer du logiciel DYMO Label.
- 2 Cliquez sur  **Gérer les étiquettes et les images Clipart sur l'étiqueteuse.**
La boîte de dialogue Gestionnaire de fichier LabelManager 500TS s'affiche.
- 3 Cliquez sur **Étiquettes** dans le volet de navigation.

Gestion des images Clipart

Vous pouvez supprimer les images Clipart que vous avez préalablement téléchargées sur votre étiqueteuse.



Pour supprimer des images Clipart

- 1 Cliquez sur  dans la zone Imprimer du logiciel DYMO Label.
- 2 Cliquez sur  **Gérer les étiquettes et les images Clipart sur l'étiqueteuse.**
La boîte de dialogue Gestionnaire de fichier LabelManager 500TS s'affiche.
- 3 Cliquez sur **Mes images Clipart** dans le volet de navigation.
- 4 Sélectionnez les images à supprimer de l'étiqueteuse, puis cliquez sur .

Consignes de sécurité relatives aux batteries rechargeables au lithium-polymère

Une mauvaise manipulation d'une batterie rechargeable au lithium-polymère risque de provoquer des fuites, un dégagement de chaleur, de fumée, une explosion ou un incendie. Ceci pourrait entraîner une dégradation des performances ou une défaillance, risque également d'endommager le dispositif de protection installé dans la batterie et l'équipement ou de blesser des utilisateurs. Respectez à la lettre les instructions ci-dessous.

Pendant le chargement de la batterie

Danger

- Lorsque vous chargez la batterie, utilisez les chargeurs prévus à cet effet et respectez les conditions spécifiées.
- Ne pas brancher directement le chargeur dans une prise de courant ou dans un allume-cigare.
- Ne pas utiliser ou stocker la batterie à proximité d'un feu ou à l'intérieur d'une voiture où la température risque de dépasser 60°C.

Avertissement

- Arrêtez de charger la batterie si elle n'est pas complètement chargée dans le délai imparti.

Attention

- Lisez attentivement l'ensemble du présent guide de démarrage rapide avant de charger la batterie.
- Ne pas charger la batterie dans un endroit qui génère de l'électricité statique.
- La batterie peut uniquement être chargée dans la plage de température de 0 à 45°C.

Pendant le déchargement de la batterie

Danger

- Utilisez la batterie uniquement dans l'équipement spécifié.
- Ne pas utiliser ou stocker la batterie à proximité d'un feu ou à l'intérieur d'une voiture où la température risque de dépasser 60°C.

Attention

- Ne pas charger la batterie dans un endroit qui génère de l'électricité statique.
- La batterie peut uniquement être chargée dans la plage de température de - 20 à + 60°C.

Deux ans de garantie

Votre machine électronique DYMO est garantie contre tout défaut de pièces et de main d'oeuvre pendant une période de 2 ans à compter de la date d'achat. DYMO réparera ou remplacera gratuitement toute machine qui répond aux conditions suivantes:

- 1** Les machines retournées sous garantie doivent être accompagnées d'un courrier spécifiant le problème rencontré ainsi que d'une preuve de la date d'achat et de l'ensemble des renseignements suivants : nom, téléphone, adresse complète - rue, numéro de bâtiment, code postal, ville, pays.
- 2** Les machines doivent être retournées à DYMO dans leur emballage d'origine. DYMO ne pourra pas être tenu responsable en cas de perte ou de détérioration au cours de l'envoi.
- 3** Les machines doivent avoir été utilisées en parfait respect des instructions d'utilisation. DYMO ne pourra pas être tenu responsable en cas de panne causée par un accident, une mauvaise utilisation, une transformation ou une négligence.
- 4** DYMO n'accepte aucune responsabilité en cas de perte, détérioration ou dépense quelconque résultant des machines, des accessoires ou de leur utilisation, mais accepte la responsabilité éventuelle d'un décès ou d'une blessure corporelle à la suite de l'utilisation du produit.
- 5** Les imprimantes DYMO sont conçues pour être utilisées uniquement avec des étiquettes de la marque DYMO. Cette garantie ne couvre pas les dysfonctionnements ou les dommages provoqués par l'utilisation d'étiquettes de fabricants tiers.
- 6** Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires de consommateurs.

Que faire si l'appareil est en panne?

DYMO vous propose les options suivantes:

- **Site internet DYMO:** dans la plupart des cas, une visite sur le site www.dymo.com peut répondre à vos besoins. Cliquez sur "Assistance technique" et vous trouverez des informations utiles sur votre produit comme les FAQs (questions le plus souvent posées) et les moyens de résoudre les problèmes courants. La notice d'utilisation est également téléchargeable.
- **Helpdesk DYMO:** Vous pouvez appeler au numéro suivant la Hotline DYMO, un opérateur vous aidera à identifier la nature exacte du problème et vous conseillera sur la marche à suivre:

FR	01 69 32 49 32
CH	044 342 04 66
BE	02 713 38 08
International	+ 31 20 50 40 566

- **Repair service:** Dans le cas d'une machine défectueuse, vous pouvez l'enregistrer sur www.dymoservice.com, où vous pourrez trouver des instructions vous permettant de nous l'envoyer pour réparation.